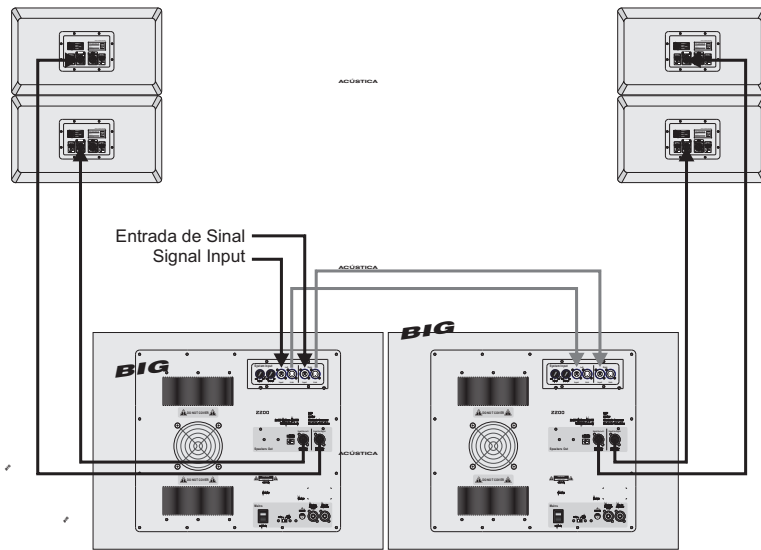


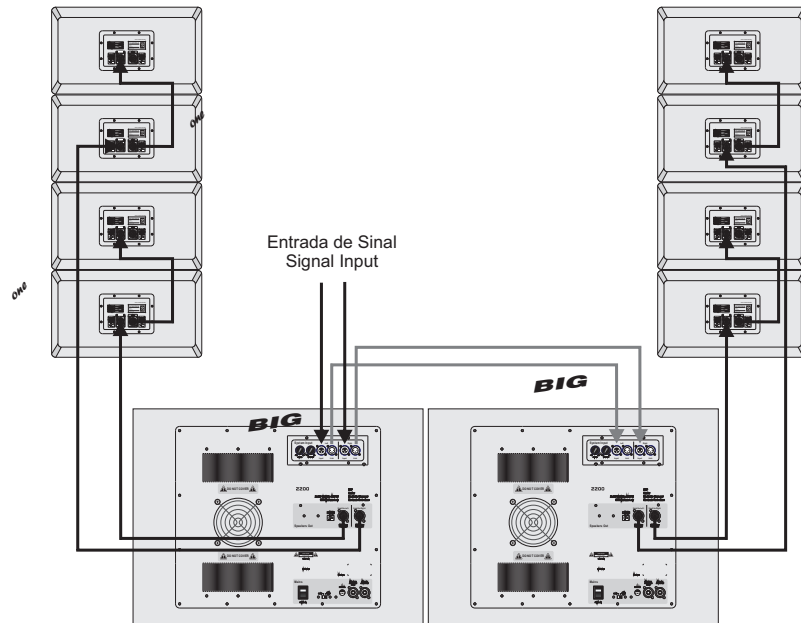


6. Esquema de Ligações / Connections:

6.3 - Configuração: 2 Graves/Bass + 4 Satélites:



6.4 - Configuração: 2 Graves/Bass + 8 Satélites:

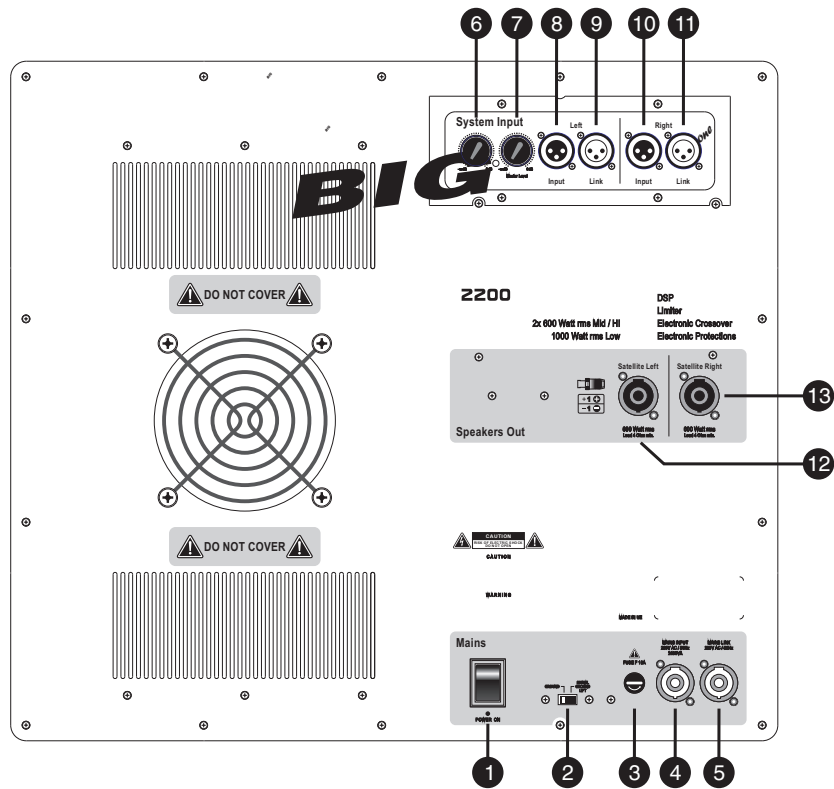


BIG ONE

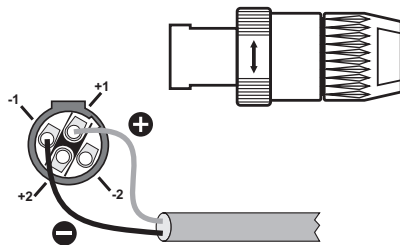
2-WAY ACTIVE SYSTEM, 2200W

Manual de Instruções
User Manual

BIG ONE:

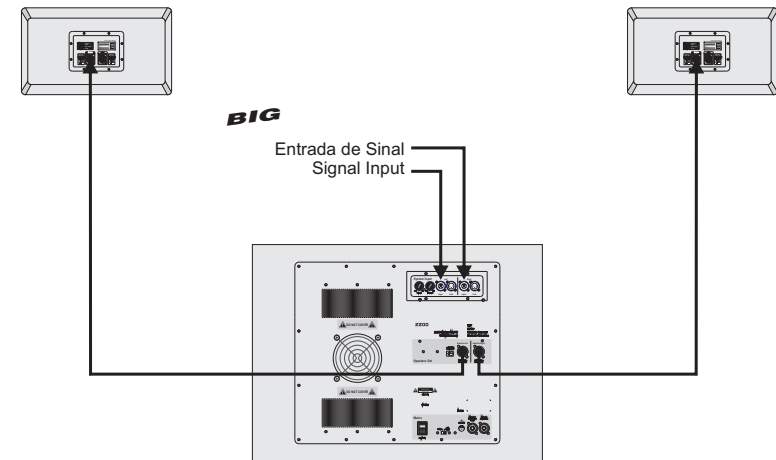


Esquema de ligações das fichas Speakon / Speakon connection:

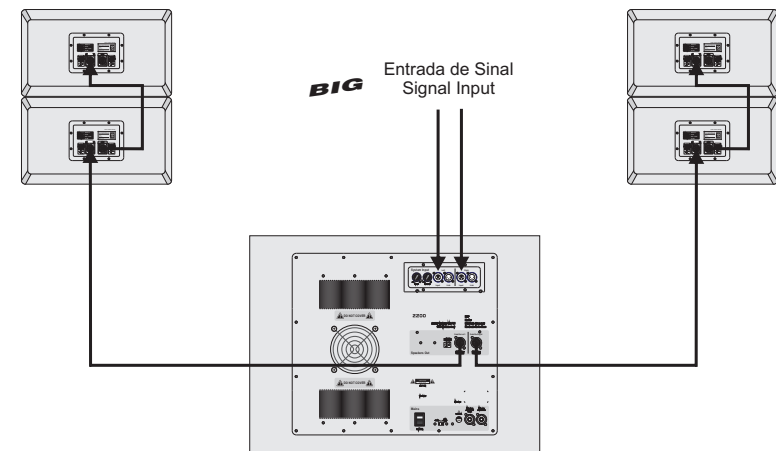


6. Esquema de Ligações / Connections:

6.1 - Configuração: 1 Grave/Bass + 2 Satélites:



6.2 - Configuração: 1 Grave/Bass + 4 Satélites:



4. Procedures:

4.1 - Using the Speakon-Speakon cables supplied, connect Bass speaker to the satellites using Speakon outputs (**12 / 13**), just like the picture on page 1;

4.2 - Connect the Signal font (mixer) to system through the LEFT INPUT (**8**) and RIGHT INPUT (**10**). If you want to connect another bass then you can use the LEFT LINK (**9**) and RIGHT LINK (**11**) to send signal;

4.3 - Connect the mains supply through Speakon AC connection (**4**) using the supplied cable. If you want to connect another bass (amplifier) then you can use the MAINS LINK (**5**) to directly supply it;

4.4 - Turn on the the amplifier using On/Off power switch (**1**);

4.5 - System is ready to start working and you can now adjust volume;

5. Technical Specifications:

5.1 - Satellite:

Power	400W rms
Freq. Resp.	100Hz - 18KHz
Sensitivity	102dB, 1W@1m
Sound pressure	119dB @ 10% máx
Loudspeaker	10" MF
Driver	1" HF
Impedance	8Ohm
X-over Freq.	2KHz @ 18dB/oct
Directivity	90° / 15°
Inputs	2x Speakon NL4
Protection	Thermal (PTC)
Rigging	Quick release, fully integrated
	Adjust. top hat 18° w/ 4 steps
Dimensions	495x315x350mm
Weight	22Kg

5.2 - Bass:

Power	1000W rms
Freq. Resp.	38Hz - 125Hz
Sensitivity	101dB, 1W@1m
Sound pressure	132dB @ 10% máx
Loudspeaker	18" MF
Impedance	8Ohm
Dimensions	800x610x820mm
Weight	44,5Kg

5.3 - Amplifier module:

Subwoofer Output power	1000 Watt rms
	4Ohm
Satellite Output power	2x 600 Watt rms
	4Ohm
Protections	Short-circuit, DC, DSP
Inputs	In/Link 2x XLR,
Outputs	Out 2x Speakon® NL4
Mains supply	In/Link Neutrik® PowerCon®

1. Introdução:

Estimado cliente,

Para facilitar a utilização correcta deste Sistema activo criámos este Manual de Instrucções. Por isso leia-o atentamente antes de iniciar a utilização do equipamento.

Observe todos os dados técnicos.

Os nossos produtos foram submetidos a testes duros e rigorosos assim como a controles de segurança durante todo o processo de fabrico, pelo que aconselhamos apenas a utilização de peças originais de substituição. Ao utilizar outras peças que não as originais perderá todos os direitos de Garantia, assim como se proceder a alguma alteração ao produto original.

2. Precauções Importantes:

2.1 - Ligue sempre o módulo Amplificado a uma tomada 230V com Terra;

2.2 - Antes de ligar o Amplificador verifique que os potenciômetros de Volume estão no seu valor mínimo;

2.3 - **No caso de fundir o fusível, substitua-o sempre por um outro com as mesmas características;**

2.4 - Evite colocar objectos que possam interferir com a normal ventilação do Amplificador;

2.5 - Em caso de curto-circuito accidental, este sistema possui uma protecção interna que actuará desligando o amplificador. Neste caso, deverá desligar o Amplificador e aguardar aproximadamente 1 minuto. Volte a ligar.

2.6 - Não tente reparar este aparelho. Procure sempre um técnico qualificado para o efeito, preferencialmente um técnico da Acústica;

3. Legenda do BIG ONE:

3.1 - **POWER ON:** Interruptor para ligar e desligar o Amplificador;

3.2 - **SIGNAL GROUND LIFT/GROUND:** Interruptor para ligar e Desligar o terminal de Terra do Amplificador;

3.3 - **FUSE:** Fusível de Rede 10A;

3.4 - **ALIMENTAÇÃO:** Ficha de alimentação Speakon 230V ac / 50Hz / 2400VA - Neutrik® PowerCon®;

3.5 - **LINK ALIMENTAÇÃO:** Ficha de alimentação Speakon 230V ac / 50Hz / 2400VA - Neutrik® PowerCon® Link - para alimentar directamente outro grave Big one;

3.6 - **LOW LEVEL:** Potenciómetro de volume para controlar o nível do Grave;

3.7 - **MASTER LEVEL:** Potenciómetro de volume para controlar o nível geral do Sistema;

3.8 - **LEFT INPUT:** Entrada de sinal - canal esquerdo;

3.9 - **LEFT LINK:** Link de sinal para ligar outro sistema BIG ONE;

3.10 - **RIGHT INPUT:** Entrada de sinal - canal direito;

3.11 - **RIGHT LINK:** Link de sinal para ligar outro sistema BIG ONE;

3.12 - **LEFT OUTPUT:** Saída de Sinal para ligar o satélite - canal esquerdo;

3.13 - **RIGHT OUTPUT:** Saída de Sinal para ligar o satélite - canal direito;

4. Procedimentos de Ligação:

4.1 - Utilizando os cabos Speakon-Speakon fornecidos, ligue o Grave aos satélites através das saídas Speakon (**12 / 13**), tal como no esquema da página 6;

4.2 - Ligue a fonte de sinal (mesa de mistura) ao Sistema através das entradas LEFT INPUT (**8**) e RIGHT INPUT (**9**). Caso pretenda ligar outro grave, utilize as saídas LEFT LINK (**9**) e RIGHT LINK (**10**) para "passar" o sinal;

4.3 - Ligue a alimentação do Sistema através da entrada Speakon AC (**4**) utilizando o cabo fornecido. Caso pretenda ligar outro grave poderá utilizar a saída MAINS LINK (**5**) para alimentar com 230V AC;

4.4 - Ligue o Amplificador carregando no botão On/Off (**1**);

4.5 - Controle os Volumes MASTER (**7**) e BASS (**8**) a seu gosto;

5. Especificações Técnicas:

5.1 - Satélite:

Potência	400W rms
Resp. em Freq.	100Hz - 18KHz
Sensibilidade	102dB, 1W@1m
Pressão sonora	119dB @ 10% máx
Altifalante	10" MF
Motor	1" HF
Impedância	8Ohm
Freq. X-over	2KHz @ 18dB/oct
Directividade	90° / 15°
Entradas	2x Speakon NL4
Protecção	Térmica (PTC)
Suspensão	"Rigging" completo e integrado Copo ajust. 18° c/ 4° intervalo
Dimensões	495x315x350mm
Peso	22Kg

5.2 - Grave:

Potência	1000W rms
Resp. em Freq.	38Hz - 125Hz
Sensibilidade	101dB, 1W@1m
Pressão sonora	132dB @ 10% máx
Altifalante	18" MF
Impedância	8Ohm
Dimensões	800x610x820mm
Peso	44,5Kg

5.3 - Amplificador:

Potência saída Subwoofer	1000 Watt rms 4Ohm
Potência saída Satélites	2x 600 Watt rms 4Ohm
Protecção	Curto-Circuito, DC, DSP
Entradas	In/Link 2x XLR,
Saídas	Out 2x Speakon® NL4
Alimentação	In/Link Neutrik® PowerCon®

1. Introduction.

Dear customer,

In order to operate this 2-way Active System in a safe and reliable manner, follow the instructions in this booklet. Before operate the equipment, read the instructions carefully.

Please note the technical information.

Our products undergo very rigorous testing under strict conditions and they are monitored continuously during the manufacturing process. In order to guarantee the product function and safety, the original parts of the manufacturer's design must be used. If any parts other than those of the manufacturer are used, or the product is modified in any way, the user forfeits all warranty rights to claim.

2. Important Precautions:

2.1 - Always operate the unit with 230V ac and connected to the system ground;

2.2 - Do not turn on the Amplifier before checking that all Speakers are correctly connected;

2.3 - Do not turn on the Amplifier before checking that all Volume control Pots are in their minimum value;

2.4 - **If fuse blows, change it by another with exactly the same specifications;**

2.5 - Do not cover cooler's output;

2.6 - This system has an internal protection that will act by turning off the amplifier if an accidental short-circuit occurs. In this situation you must wait 1 minute or so before connecting your amplifier again.

3. BIG ONE Legend:

3.1 - **POWER ON:** On/Off power switch to connect and disconnect the amplifier;

3.2 - **SIGNAL GROUND LIFT / GROUND:** Signal Ground Lift Barrier Strip;

3.3 - **FUSE:** Mains fuse 10A;

3.4 - **ALIMENTAÇÃO:** Mains supply Speakon connector 230V ac / 50Hz / 2400VA - Neutrik® PowerCon®;

3.5 - **MAINS LINK:** Mains supply Speakon connector 230V ac / 50Hz / 2400VA - Neutrik® PowerCon® Link - to supply another Big One amplifier;

3.6 - **LOW LEVEL:** Level Pot to control amplifier's Bass Volume;

3.7 - **MASTER LEVEL:** Level Pot to control amplifier's Master volume;

3.8 - **LEFT INPUT:** Signal Input in 3-pin XLR - left channel;

3.9 - **LEFT LINK:** Signal Link in 3-pin XLR to connect another Big One system;

3.10 - **RIGHT INPUT:** Signal Input in 3-pin XLR - right channel;

3.11 - **RIGHT LINK:** Signal Link in 3-pin XLR to connect another Big One system;

3.12 - **LEFT OUTPUT:** Output signal to connect the satellite - left channel;

3.13 - **RIGHT OUTPUT:** Output signal to connect the satellite - right channel;